#### 40. Кито

Крутые подъёмы колониальных улиц столицы Эквадора восходят на 2800 метров, где погода постоянно меняется в течение дня.

#### 41. Ванкувер

Небоскребы, модные кафе и галереи – и вот вы в канадских джунглях в нескольких минутах ходьбы по деревянному мосту Капилано.

#### 42. Куала-Лумпур

Столица Малайзии гордится Башнями Петронас и старой площадью Мердека, когда-то крикетным полем клуба Селангор.

#### 43. Сингапур

Колониальное прошлое и современность смешались в этом государстве, полном малайских, китайских, индийских и западных ароматов.

#### 44. Вильнюс

По легенде, столица Литвы была основана из-за сна князя. А сегодня у района художников есть собственная конституция!

#### 45. Аделаида

Первый город Южной Австралии, расположенный между холмов и золотых пляжей, и сейчас кажется заставой на границе обитаемых земель.

#### 46. Братислава

Высоко над столицей Словакии стоит исторический замок, возвышаясь на Дунаем и пешеходным старым городом, полным необычных скульптур.

#### 47. Рим

Катакомбы и Колизей, шикарные бутики и сокровища Ватикана – ради этого вы будете возвращаться в Вечный город.

#### 48. Сеул

Плавучие острова, цветы и фонарики очаруют вас в столице Южной Кореи, городе роскошных дворцов и традиционных домов ханок.

#### 49. Дубай

Пересеките Дубай-Крик на традиционной абре, затем осмотрите небоскрёб Бурдж Халифа высотой 828 метров над ОАЭ.

#### 50. Дублин

Мост Полпенни через Лиффи, чудесная Келлская книга и Парк Сент-Стивенс Грин – вот дух Ирландии.

Наименование и логотипы BuzzFeed являются торговыми знаками компании BuzzFeed, Inc.

Название и изображение Сиднейского Оперного театра являются торговыми марками Фонда Сиднейского Оперного Театра, которые используются с разрешения с 2015 года.

Наименования и логотипы HASBRO GAMING, MONOPOLY являются торговыми марками компании Hasbro. Отличительный дизайн игрового поля с четырьмя квадратами-углами, имя и персонаж MR. MONOPOLY, а также отличительные элементы игрового поля и фигурок являются торговыми марками компании Hasbro, её собственностью. © 1935, 2015 Hasbro. Все права защищены. Произведено: Хасбро CA», Адрес: Рю Эмиль Боша 31, 2800 Делемонт, Швейцария.

© 2015 Хасбро Все права защищены. Импортер: ООО «Хасбро Раша» Адрес: 141400, Моск. обл.,

г.Химки, ул. Ленинградская, вл.39, стр.6.

Мы рекомендуем сохранить упаковку для последующих обращений. Цвета и содержимое могут отличаться от изображенных на иллюстрации.









Динамичная игра в торговлю недвижимо

# ВСЕМИРНОЕ ИЗДАНИЕ

# В КОМПЛЕКТЕ:

- Игровая доска
- 4. Фишки
- 4. паспорта (пластиковые)
- 42 штампа для паспортов: 22 штампа путешественника 20 первоклассных штампов
- 14 карточек Шанс
- 14 карточек Здесь и Сейчас
- пачка денег
- хранилище Банка
- 2. игральных кубика



**ЦЕЛЬ** 

Первым заполнить Штампами свой паспорт.

ПОДГОТОВКА К ИГРЕ

1 Разложите 22 цветных штампа путешественника по секторам игрового поля такого же цвета.

2 Оставьте 20 серых первоклассных штампов в хранилище Банка.

3 Перемешайте карточки Шанс и положите их на игровое поле лицевой стороной вниз. Это общая стопка.

 Перемешайте карточки Здесь и Сейчас.

Раздайте игрокам по две карточки **лицевой стороной вниз**. Посмотрите на них, но никому не показывайте. Их можно использовать в любое время в ходе игры.

Оставшиеся карточки положите на игровое поле лицевой стороной вниз. Это общая стопка.





# ИГРА НАЧИНАЕТСЯ!

# Как стать победителем

- Путешествуйте по игровому полю и посещайте самые интересные места земного шара.
- Платите за штампы мест, в которых остановитесь, и помещайте их в паспорт.
- Берите с других игроков гостевую плату за остановку в месте, штамп от которого находится у вас.
- Выигрывает игрок, который первым заполнит паспорт штампами!



# Как играть

**1** Бросьте оба кубика и на игровом поле передвиньте фишку по часовой стрелке на выпавшее количество клеток.

Каждый раз, когда Вы останавливаетесь или проходите поле ВПЕРЁД, Вы получаете ₩200.



# Вам выпала нечестная сделка?

**Так проверните нечестную сделку!** Поменяйтесь с любым игроком последними штампами и не делайте ход.

Или сделайте обычный ход на количество полей, выпавшее на другом кубике.

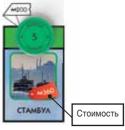
Внимание: Значок обмена считается за 1 на кубиках, если вы используете карточку Шанс.

- 2 Где Вы остановились?
  См. раздел ЗНАЧЕНИЕ ПОЛЕЙ на следующей странице.
- **3** Выпал дубль на кубиках? Делайте ход, затем бросайте кубики и снова ходите. Осторожно! Если выпадет три дубля подряд, идите прямо в Тюрьму.
- 4 Вот и все! Ваш ход окончен. Теперь очередь игрока слева.

Начинайте играть! Смотрите значения полей, когда остановитесь на них.

# ЗНАЧЕНИЕ ПОЛЕЙ

# Незанятые места (со штампами)



Если Вы остановились на месте, которое никому не принадлежит, Вы можете купить его или попросить провести аукцион.

**Хотите купить?** Уплатите цену, указанную на красном ярлыке, и положите штамп в паспорт.

**Внимание:** Сначала размещайте штампы в левой колонке. Подробно о заполнении паспорта см. стр. 8.

**Не хотите покупать?** Банкир объявляет аукцион. Минимальная ставка #20. Участвовать могут все игроки. Если никто не хочет покупать, не беда. Оставьте штамп на месте.

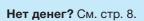
# Занятые места (без штампов)



Вы должны заплатить владельцу гостевую плату, указанную на белом ярлыке.

Если Вы владелец - ничего не делайте.

**Будьте внимательны!** Владелец должен потребовать плату, прежде чем следующий игрок бросит кубики. Кто заснул, тот опоздал!





# Комплект одного цвета = двойная гостевая плата и дополнительный штамп



- 1 в паспорт!
  - Получите **БЕСПЛАТНЫЙ первоклассный штамп** в паспорт, если соберёте все штампы одного цвета.
- **2** Если у Вас комплект одноцветных штампов, гостевая плата с этих мест **удваивается**. Штампам не обязательно лежать в паспорте рядом.

# ЗНАЧЕНИЕ ПОЛЕЙ



# ВПЕРЁД

Каждый раз, когда Вы останавливаетесь или проходите поле ВПЕРЁД, Вы получаете ₩200.





# Первый класс

Вы должны купить первоклассный штамп или выставить его на аукцион.

- Чтобы его купить, заплатите ₩100 и положите штамп в паспорт.
- Если не хотите его покупать, Банкир объявляет аукцион. Минимальная ставка ₩20.
   Участвовать могут все игроки. Если никто не хочет покупать, не беда. Оставьте штамп на месте.
- Если штампов не осталось, ничего не делайте.



# Аэропорты

Можно полететь на самолёте или ничего не делать.

• Чтобы полететь на самолёте, заплатите ₩100 в банк и переместите фишку на любое место или на место Первого класса на игровом поле. Если пройдёте поле ВПЕРЁД, не берите ₩200.



# ЗДЕСЬ И СЕЙЧАС

- Возьмите верхнюю карточку Здесь и Сейчас из стопки и посмотрите, что на ней написано. Никому не показывайте.
- Карточки Здесь и Сейчас можно использовать в любое время.
- Не забудьте бросить кубики и передвинуть фишку, если используете карточку Здесь и Сейчас в начале хода.
- Не забывайте о карточках Здесь и Сейчас, которые Вы получили в начале игры!
- Во время хода можно использовать любое количество карточек Здесь и Сейчас.
- Использованные карточки кладите в отдельную стопку лицевой стороной вверх. Если у Вас закончились карточки, перетасуйте использованные карточки и положите их лицевой стороной вниз. Это будет новая стопка.



#### Шанс

Возьмите верхнюю карточку Шанс и сделайте то, что на ней написано. Положите использованные карточки на дно стопки.



#### Бесплатная стоянка

Не делайте ничего, просто отдохните!



# Просто посетили/В тюрьме

Если вы остановились здесь, ничего не делайте. Положите фишку в сектор «Просто посетили».



# Отправлятесь в тюрьму

Отправляйтесь прямо в Тюрьму. Не проходите поле ВПЕРЁД. Не получайте ₩200. Ваш ход окончен!



Внимание: Вы не можете брать гостевую плату или участвовать в аукционах, если Вы в Тюрьме.

# Как же выйти из Тюрьмы? Есть три варианта:

- Заплатить ₩100 в начале следующего хода, затем бросить кубики и ходить, как обычно.
- 2 Использовать карточку «Выйти из тюрьмы бесплатно» в начале следующего хода, затем бросить кубики и ходить, как обычно. Положите карточку на дно соответствующей стопки.
- Выбросить дубль в начале следующего хода. Если получится, Вы свободны! Ходите на выпавшее число полей. Три хода вы можете бросать кубики, чтобы выбросить дубль. Если в третий раз дубль не выпадет, заплатите ₩100 и ходите на выпавшее число полей.







Выигрывает первый игрок, который заполнит паспорт так, чтобы последний штамп выходил за линию вверху правой колонки!

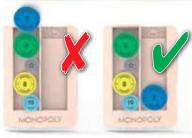
**Внимание:** Нельзя проверять размер штампов, чтобы посмотреть, какой из них принесёт победу!

# ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

#### Как размещать штампы в паспорте



• Начните с левой колонки. Положите штамп вниз. Следующие штампы надо размещать как можно ниже.



 Если штамп не помещается в левую колонку, положите его на дно правой колонки. Ваш паспорт уже заполнен больше, чем наполовину!

# Закончились деньги?



- Если Вы должны Банку, верните последний штамп на игровое поле. Деньги оставьте себе.
- Если Вы должны другому игроку, отдайте ему последний штамп. Деньги оставьте себе.
- Если у Вас нет денег и штампов, ничего не делайте у Вас и так все плохо!

# ГОРОДА, ЗА КОТОРЫЕ ВЫ ПРОГОЛОСОВАЛИ!



#### 1. Лима

Прославленная Писарро и конкистадорами, столица Перу возникла во времена, когда этим местом правили нацка, моче и инки.



#### 6. Варшава

Город Фредерика Шопена и Марии Кюри демонстрирует потрясающие замки, дворцы и традиционную польскую кухню.



#### 2. Гонконг

Паром Star Ferry плывёт через бухту, улицы гудят – здесь рыночные торговцы трудятся над крупными сделками и готовят змеиный суп.



#### 7. Мехико

Построенная на месте ацтекского Теночтитлана, сегодня столица стоит на месте осушенного озера и медленно тонет последние 100 лет.



#### 3. Рига

В столице Латвии чудесная архитектура в стиле ар-нуво и прохладный Центральный рынок в старых ангарах для дирижаблей.



#### 8. Сантьяго

Людные площади, узкие улочки и уличное искусство изобилуют в столице Чили, где танцуют классическую куэку на фоне Анд.



#### 4. Лиссабон

Проникнитесь духом столицы Португалии: идите за мелодией фаду по её круто поднимающимся вверх улицам пастельных тонов.



#### 9. Белфаст

Вспомните, как «Титаник» стоял у причала в столице Северной Ирландии, освежите в памяти историю в Музее Ольстера.



5. Стамбул

Бывшая Византия и Константинополь – этот многоликий турецкий город на Босфоре приглашает вас в свои мечети и на Гранд-Базар.



#### 10. Афины

Демократия, философия и театр – родина всего этого в столице Греции, где до сих пор высится Пантеон на вершине Акрополя.



11. Белград

Начните осмотр столицы Сербии с Белградской крепости в парке Калемегдан. Говорят, что неподалёку похоронен хан Аттила.



17. Сидней

Оперный театр, такая же эмблема Австралии, как и коала, делает жизнь в Сиднее «красивой», от Бонди до Голубых Гор.



12. Лондон

Столица Великобритании, родина исторического великолепия и панкрока, снова удивляет нас историями о Тауэре и видами с Шарда.



18. Куинстаун

Этот бывший город золотоискателей на Южном острове Новой Зеландии привлекает любителей тарзанки, каньонов и «Властелина колец».



13. Москва

Знаменитая Красная площадь и Собор Василия Блаженного. Великолепные станции метро – способ путешествовать со вкусом.



#### 19. Кейптаун

Полюбуйтесь трогательным пейзажем, поднимаясь на Столовую гору, двигайтесь в ритме Длинной улицы и устройте пикник в ботаническом саду.



14. Токио

Суши, сумо, синтоистские храмы и сакура. Всё это можно найти и всё теряется среди огромных небоскребов японской столицы.



#### 20. Тайбэй

Храмы и ночные рынки – это интересно, но настоящая красота Тайбэя в его природе: горячие источники, водопады и многое другое.



15. Нью-Йорк

В городе, который не спит, все в превосходной степени. Бродвей сияет, Сохо создаёт тренды, облака уступают место небоскрёбам.



#### 21. Гитхорн

Откройте для себя «Голландскую Венецию» путешествуя на лодке. В этой потрясающе живописной деревне нет дорог, только водные каналы протяженностью в несколько миль.



16. Амстердам

В музеях требуют внимания Рембрандт и Ван Гог, вдоль каналов ждут магазины, кораблики и другие голландские развлечения.



#### 22. Мадрид

Местные жители отдыхают в парке Ретиро, любители искусства любуются полотнами в Прадо. Не забудьте попробовать тапас – это одна из визитных карточек Испании.

#### 23. Бухарест

В величественной столице Румынии Триумфальная арка и площадь Победы стараются затмить впечатляющий Парламентский дворец.

#### 24. София

Восток пересекается с Западом как раз в древней столице Болгарии. Здесь находится множество памятников архитектуры разных культур, а жизнь населения спокойная и непринужденная.

### 25. Берлин

Восток и Запад Германии слились в роскошных парках, архитектуре Баухауза, музеях, Трабанттурах и культурном разнообразии.

#### 26. Лос-Анжелес

Столица музыки и кино состоит из знаменитых адресов, от гламурного Родео Драйв до Венис Бич через Сансет и Голливудский бульвар.

#### 27. Таллин

«Толстая Маргарита» – одно из забавных имён внушительных башен, разбросанных по мореходной столице Эстонии.

#### 28. Монреаль

Старый Монреаль – это сочетание пёстрых стилей традиционной французской Канады среди островов и водоемов.

#### 29. Тель-Авив

Центр жизни в израильском «Большом апельсине» – пляж, устричные рестораны и Старый Яффа.

#### 30. Богота

Пока туристы потягивают лучший кофе Колумбии и торгуются за ценные изумруды, лучшие сокровища ждут их в Музее золота.

#### 31. Брюссель

Пройдите маршрутом Тинтина, отведайте мидий и жареной картошки в столице Бельгии, но сначала посмотрите на Писающего мальчика.

#### 32. Барселона

Эксцентричный дух Каталонии проявился в музее Пикассо и среди узловатых шпилей Саграда Фамилия Гауди.

#### 33. Торонто

Самый густонаселенный и культурно разнообразный город Канады расположился на живописных берегах Озера Онтарио. Поблизости находится главная достопримечательность – Ниагарский водопад.

#### 34. Париж

Приезжайте в столицу Франции насладиться вечерами в *Opéra*, полюбоваться горгульями Нотр-Дама, метро в стиле арт-деко и другими красотами.

#### 35. Прага

Пройдите по чешской столице Королевским трактом от замка в Градчанах до извилистых улочек Малы Страны и по Карловому мосту.

#### 36. Рио-де-Жанейро

Гора Сахарная Голова возвышается над городом бразильских карнавалов, загара, самбы и знаменитого пляжа Капокабана.

#### 37. Киев

Андреевский спуск с магазинами народных промыслов, золотые купола Софийского собора и музей Пирогово покажут всю красоту Украины.

#### 38. Будапешт

Два города в одном, Буда и Пешт, раскинулись на берегах Дуная. Лучшие виды открываются с Рыбацкого Бастиона на Замковой Горе.

#### 39. Буэнос-Айрес

Ритмы танго наполняют столицу Аргентины, где краски смешиваются в артистическом Баррио Альто, и повсюду жарятся стейки.